



Euroopan unionin
neuvosto

Bryssel, 5. tammikuuta 2022
(OR. en)

5052/22

Toimielinten välinen asia:
2021/0436(NLE)

ECOFIN 6
UEM 2
FIN 3

EHDOTUS

Lähtettäjä:	Euroopan komission pääsihteeri, allekirjoittajana johtaja Martine DEPREZ
Saapunut:	4. tammikuuta 2022
Vastaanottaja:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Euroopan unionin neuvoston pääsihteeri
Kom:n asiak. nro:	COM(2022) 3 final
Asia:	Ehdotus NEUVOSTON TÄYTÄNTÖÖNPANOPÄÄTÖKSEKSI tilapäisen tuen myöntämisestä Portugalin tasavallalle asetuksen (EU) 2020/672 nojalla työttömyysriskien lieventämiseksi hätätilassa covid-19:n leviämisen seurauksena annetun täytäntöönpanopäätöksen (EU) 2020/1354 muuttamisesta

Valtuuskunnille toimitetaan oheisena asiakirja COM(2022) 3 final.

Liite: COM(2022) 3 final

Bryssel 4.1.2022
COM(2022) 3 final

2021/0436 (NLE)

Ehdotus

NEUVOSTON TÄYTÄNTÖÖNPANOPÄÄTÖS

**tilapäisen tuen myöntämisestä Portugalin tasavallalle asetuksen (EU) 2020/672 nojalla
työttömyysriskien lieventämiseksi hätätilassa covid-19:n leviämisen seurauksena
annetun täytäntöönpanopäätöksen (EU) 2020/1354 muuttamisesta**

PERUSTELUT

1. EHDOTUKSEN TAUSTA

• Ehdotuksen perustelut ja tavoitteet

Neuvoston asetuksella (EU) 2020/672 (SURE-asetus) vahvistetaan oikeudellinen kehys unionin taloudellisen avun myöntämisestä jäsenvaltioille, joiden taloudessa on tai joiden taloutta vakavasti uhkaa covid-19:n leviämisen aiheuttama vakava häiriö. SURE-välineen tuella rahoitetaan ensisijaisesti työajan lyhentämisyjärjestelyjä tai vastaavia, työntekijöiden ja itsenäisten ammatinharjoittajien suojelemiseen ja sitä kautta työttömyyden ja tulonmenetysten vähentämiseen tähtääviä toimenpiteitä sekä toissijaisesti joitakin terveyteen liittyviä toimenpiteitä erityisesti työpaikalla.

Neuvosto myönsi 25. syyskuuta 2020 Portugalille taloudellista apua täydentääkseen sen kansallisia toimia, joilla se pyrkii lieventämään covid-19:n leviämisen vaikutuksia ja käsittelemään taudin leviämisen sosioekonomisia seurauksia työntekijöille ja itsenäisille ammatinharjoittajille.

Portugali pyysi 9. joulukuuta 2021 unionia laajentamaan neuvoston täytäntöönpanopäätöksessä (EU) 2020/1354 olevaa luetteloa toimenpiteistä, joihin neuvosto on myöntänyt taloudellista apua.

Komissio on SURE-asetuksen 6 artiklan 2 kohtaa noudattaen kuullut Portugalin viranomaisia varmistaakseen niiden toteutuneiden ja suunniteltujen julkisten menojen äkillisen ja voimakkaan kasvun, jotka liittyvät suoraan covid-19-pandemiasta johtuviin Portugalin työmarkkinatoimenpiteisiin ja terveyteen liittyviin toimenpiteisiin. Kyse on erityisesti uusista toimenpiteistä, joita Portugali on toteuttanut:

- a) Ylimääräinen tukijärjestelmä itsenäisille ammatinharjoittajille, palkansaajille, joille ei ole tarjolla muita sosiaalisen suojelun mekanismeja, ja päällikkötason työntekijöille, joiden tuloihin covid-19-pandemia on erityisesti vaikuttanut.

Itsenäisille ammatinharjoittajille myönnetään etuus, joka on suuruudeltaan kaksi kolmasosaa määrästä, jonka ammatinharjoittajan kuukausitulot ovat pienentyneet, kun tarkastellaan viimeisimmältä vuosineljännekseltä annetun tuloseselvityksen mukaista kuukausittaista keskiarvoa ja vuoden 2019 kuukausittaista keskiarvoa. Enimmäismäärä on 501,16 euroa. Tukikelpoisia ovat itsenäiset ammatinharjoittajat, joiden tulot ovat pienentyneet maaliskuun ja joulukuun 2020 välisenä aikana vähintään 40 prosenttia vuoteen 2019 verrattuna.

Niiden palkansaajien osalta, joiden ei ole mahdollista turvautua muihin sosiaalisen suojelun mekanismeihin, säädetään seuraavaa: i) palkansaajille myönnetään etuus, joka on 501,16 euron kuukausittaisen viitearvon ja asianomaisen kotitalouden kutakin aikuista kohti lasketun keskikuukausipalkan välinen erotus; tai ii) itsenäisille ammatinharjoittajille myönnetään etuus, joka on suuruudeltaan kaksi kolmasosaa määrästä, jonka ammatinharjoittajan kuukausitulot ovat pienentyneet, kun tarkastellaan viimeisimmältä vuosineljännekseltä annetun tuloseselvityksen mukaista kuukausittaista keskiarvoa ja vuoden 2019 kuukausittaista keskiarvoa. Enimmäismäärä on 501,16 euroa.

Päällikkötason työntekijöiden osalta toimenpiteestä myönnetään etuus, joka vastaa joko henkilön keskimääräistä kuukausituloa, jos se on alle 1,5 kertaa Portugalin sosiaaliturva-indeksi (438,81 euroa), tai kahta kolmasosaa henkilön

viitekuukausitulosten keskiarvosta, jos se on yhtä suuri tai suurempi kuin edellä mainittu indeksi. Tukikelpoisia ovat päällikkötason työntekijät, jotka ovat Covid-19-pandemian vuoksi joutuneet keskeyttämään ammatinharjoittamisensa tai joille on aiheutunut vähintään 40 prosentin tulonmenetys tukipyyntöä edeltäneellä 30 päivän ajanjaksolla verrattuna edellisen vuoden samaan kuukauteen tai kyseistä ajanjaksoa edeltäneiden kahden kuukauden kuukausittaiseen keskituloon.

Kaikissa tapauksissa etuuden alaraja on 50 euroa, jota korotetaan 50 prosenttiin todetusta kuukausitulon laskusta, jos tulot ovat pienentyneet 50–100 prosenttia Portugalin sosiaaliturva-indeksistä, tai 219,40 euroa, jos tulojen pieneneminen on suurempi kuin edellä mainittu indeksi.

- b) Taiteilijoiden, kirjailijoiden, teknikoiden ja muiden taidealan ammattilaisten sosiaaliturvajärjestelmä. Toimenpiteessä tarjotaan Portugalin sosiaaliturva-indeksiä vastaava kuukausittainen etuus (438,81 euroa).
- c) Uusien terveydenhuollon ammattilaisten palkkaaminen ja ylityöt kansallisessa terveydenhuoltojärjestelmässä pandemiaan liittyviin haasteisiin vastaamiseksi.

Portugali on toimittanut komissiolle asiaankuuluvat tiedot.

Käytävissä olevan näytön perusteella komissio ehdottaa neuvostolle, että se hyväksyisi täytäntöönpanopäätöksen niiden toimenpiteiden luettelon laajentamisesta, joille neuvosto on jo myöntänyt taloudellista apua neuvoston täytäntöönpanopäätöksessä (EU) 2020/1354.

Portugalilaiset pyytävät terveyteen liittyvät toimenpiteet, mukaan lukien 9. joulukuuta 2021 pyydetty terveyteen liittyvät lisätoimenpiteet, ovat suuruudeltaan 1 513 823 304 euroa.

- **Yhdenmukaisuus muiden alaa koskevien politiikkojen säännösten kanssa**

Ehdotus on kaikilta osin neuvoston asetuksen (EU) 2020/672 mukainen ja tehty sen nojalla.

Ehdotuksen lisäksi unionilla on toinen säädös, jonka nojalla jäsenvaltioille annetaan tukea hätätilanteissa: Euroopan unionin solidaarisuusrahaston perustamisesta 11 päivänä marraskuuta 2002 annettu neuvoston asetus (EY) N:o 2012/2002. Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2020/461, jolla edellä mainittua säädöstä muutetaan sen soveltamisalan laajentamiseksi kattamaan vakavat kansanterveysuhat sekä rahoituskelpoisten toimien määrittämiseksi, annettiin 30. maaliskuuta.

- **Yhdenmukaisuus unionin muiden politiikkojen kanssa**

Ehdotus on osa toimenpiteitä, joita on otettu käyttöön meneillään olevan covid-19-pandemian johdosta. Yksi niistä on koronaviruksen vaikutusten lieventämistä koskeva investointialoite. Sillä täydennetään muita työllisyyttä tukevia välineitä, kuten Euroopan sosiaalirahastoa, Euroopan strategisten investointien rahastoa (ESIR) ja InvestEU-ohjelmaa. Ehdotuksessa käytetään lainanantoa ja -ottoa jäsenvaltioiden tukemiseen covid-19:n leviämisen johdosta. Se on lisätoimenpide, jolla rahoitetaan työajan lyhentämisyjärjestelyjä ja vastaavia toimenpiteitä työpaikkojen suojelemiseksi ja siten työntekijöiden ja itsenäisten ammatinharjoittajien suojaamiseksi työttömyysriskiltä.

2.	OIKEUSPERUSTA,	TOISSIJAISUUSPERIAATE	JA
	SUHTEELLISUUSPERIAATE		

- **Oikeusperusta**

Välineen oikeusperusta on neuvoston asetus (EU) 2020/672.

- **Toissijaisuusperiaate (jaetun toimivallan osalta)**

Ehdotus on annettu jäsenvaltion esittämän pyynnön johdosta, ja se ilmentää eurooppalaista solidaarisuutta, koska sillä myönnetään covid-19:n leviämisestä kärsivälle jäsenvaltiolle unionin taloudellista apua tilapäisten lainojen muodossa. Tällaisella taloudellisella avulla jäsenvaltiota autetaan rahoittamaan työajan lyhentämisjärjestelyjen ja vastaavien toimenpiteiden vuoksi lisääntyneitä julkisia menoja tilapäisesti, jotta se voi suojella työpaikkoja ja suojata siten työntekijöitä ja itsenäisiä ammatinharjoittajia työttömyysriskiltä ja tulonmenetyksiltä.

Tällainen tuki auttaa tilanteesta kärsivää väestöä, ja se auttaa myös lieventämään covid-19-kriisin aiheuttamia välittömiä yhteiskunnallisia ja taloudellisia vaikutuksia.

- **Suhteellisuusperiaate**

Ehdotus on suhteellisuusperiaatteen mukainen. Siinä ei ylitetä sitä, mikä on tarpeen välineelle asetettujen tavoitteiden saavuttamiseksi.

3. JÄLKIARVIOINTIEN, SIDOSRYHMIEN KUULEMISTEN JA VAIKUTUSTENARVIOINTIEN TULOKSET

- **Sidosryhmien kuuleminen**

Ehdotus on pitänyt valmistella kiireellisesti, jotta neuvosto voi hyväksyä sen ajoissa. Tämän vuoksi sidosryhmiä ei ole voitu kuulla.

- **Vaikutustenarviointi**

Ehdotuksen kiireellisyyden vuoksi vaikutustenarviointia ei ole tehty.

4. TALOUSARVIOVAIKUTUKSET

Komission olisi pystyttävä ottamaan lainaa rahoitusmarkkinoilta varojen lainaamiseksi eteenpäin jäsenvaltioille, jotka pyytävät taloudellista apua SURE-välineen kautta.

Jäsenvaltioiden takausten lisäksi järjestelmään liitetään muita suojatoimia, joilla varmistetaan järjestelyn rahoitusvakaus:

- tiukka ja varovainen varainhoito;
- lainasalkun kokoaminen siten, että rajoitetaan keskittymisriskiä, vuotuista riskiä ja liiallista altistumista yksittäisten jäsenvaltioiden riskeille ja varmistetaan, että apua eniten tarvitseville jäsenvaltioille voidaan myöntää riittävästi varoja; ja
- mahdollisuus velan jälleenrahoitukseen.

Ehdotus

NEUVOSTON TÄYTÄNTÖÖNPANOPÄÄTÖS**tilapäisen tuen myöntämisestä Portugalin tasavallalle asetuksen (EU) 2020/672 nojalla
työttömyysriskien lieventämiseksi hätätilassa covid-19:n leviämisen seurauksena
annetun täytäntöönpanopäätöksen (EU) 2020/1354 muuttamisesta**

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon eurooppalaisen hätätilasta aiheutuvien työttömyysriskien lieventämisen tilapäisen tukivälineen (SURE) perustamisesta covid-19:n leviämisen seurauksena 19 päivänä toukokuuta 2020 annetun neuvoston asetuksen (EU) 2020/672¹ ja erityisesti sen 6 artiklan 1 kohdan,

ottaa huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- 1) Neuvosto myönsi Portugalille 25 päivänä syyskuuta 2020 Portugalin 11 päivänä elokuuta 2020 esittämän pyynnön johdosta taloudellista apua lainana, jonka määrä on enintään 5 934 462 488 euroa ja keskimääräinen enimmäismaturiteetti 15 vuotta. Avulla täydennetään Portugalin kansallisia toimia covid-19:n leviämisen vaikutusten lieventämiseksi sekä taudin leviämisestä työntekijöille ja itsenäisille ammatinharjoittajille aiheutuvien sosioekonomisten vaikutusten käsittelemiseksi.
- 2) Portugalin oli määrä käyttää lainaa neuvoston täytäntöönpanopäätöksen (EU) 2020/1354² 3 artiklassa tarkoitettujen työajan lyhentämisjärjestelyjen, vastaavien toimenpiteiden ja terveyteen liittyvien toimenpiteiden rahoittamiseen.
- 3) Covid-19:n leviämisen vuoksi huomattava osa Portugalin työvoimasta on joutunut keskeyttämään työssäkäynnin tai työnhaun. Tämä on johtanut siihen, että Portugalin julkiset menot ovat kasvaneet äkillisesti ja voimakkaasti niiden uusien toimenpiteiden osalta, jotka Portugali on toteuttanut. Nämä toimenpiteet ovat ylimääräinen tukijärjestelmä itsenäisille ammatinharjoittajille, palkansaajille, joille ei ole tarjolla muita sosiaalisen suojelun mekanismeja, ja pääläikkötason työntekijöille, joiden tuloihin covid-19-pandemia on erityisesti vaikuttanut, taiteilijoiden, kirjailijoiden, teknikoiden ja muiden taidealan ammattilaisten sosiaaliturvajärjestelmä sekä terveydenhuollon ammattilaisten palkkaaminen ja ylityöt kansallisessa terveydenhuoltojärjestelmässä pandemiaan liittyviin haasteisiin vastaamiseksi.
- 4) Covid-19-pandemia ja Portugalin vuosina 2020 ja 2021 toteuttamat poikkeukselliset toimenpiteet pandemian ja sen sosioekonomisten ja terveyteen liittyvien vaikutusten rajoittamiseksi ovat vaikuttaneet ja vaikuttavat edelleen perinpohjaisella tavalla maan julkiseen talouteen. Portugalin julkisen talouden alijäämä oli vuoden 2020 lopussa

¹ EUVL L 159, 20.5.2020, s. 1.

² Neuvoston täytäntöönpanopäätös (EU) 2020/1354, annettu 25 päivänä syyskuuta 2020, tilapäisen tuen myöntämisestä Portugalin tasavallalle asetuksen (EU) 2020/672 nojalla työttömyysriskien lieventämiseksi hätätilassa covid-19:n leviämisen seurauksena (EUVL L 314, 29.9.2020, s. 49).

5,7 prosenttia ja julkinen velka 133,6 prosenttia suhteessa bruttokansantuotteeseen (BKT). Komission syksyn 2021 talousennusteen mukaan vuonna 2021 Portugalin julkisen talouden alijäämä supistuu 4,5 prosenttiin ja velka 128,1 prosenttiin suhteessa BKT:hen ja Portugalin BKT:n arvioidaan kasvavan 4,5 prosenttia.

- 5) Voidakseen edelleen täydentää vuosina 2020 ja 2021 aloittamiaan kansallisia toimia, joilla pyritään lieventämään covid-19:n leviämisen vaikutuksia ja käsittelemään taudin leviämisen sosioekonomisia seurauksia työntekijöille ja itsenäisille ammatinharjoittajille, Portugali pyysi 9 päivänä joulukuuta 2021 unionia laajentamaan luetteloa niistä toimenpiteistä, joille neuvosto on jo myöntänyt taloudellista apua neuvoston täytäntöönpanopäätöksessä (EU) 2020/1354. Pyyntö koskee johdanto-osan 6 ja 7 kappaleessa esitettyjä toimenpiteitä.
- 6) Portugalin 9 päivänä joulukuuta 2021 päivätyssä pyynnössä mainitulla ”31 päivänä joulukuuta annetulla lailla nro 75-B/2020”³ ja sitä seuranneella ”25 päivänä tammikuuta annetulla hallituksen määräyksellä nro 19-A/2021”⁴ on otettu käyttöön ylimääräinen tukijärjestelmä itsenäisille ammatinharjoittajille, palkansaajille, joille ei ole tarjolla muita sosiaalisen suojelun mekanismeja, ja päällikkötason työntekijöille, joiden tuloihin covid-19-pandemia on erityisesti vaikuttanut.

Itsenäisille ammatinharjoittajille myönnetään etuus, joka on suuruudeltaan kaksi kolmasosaa määrästä, jonka ammatinharjoittajan kuukausitulot ovat pienentyneet, kun tarkastellaan viimeisimmältä vuosineljännekseltä annetun tuloseselvityksen mukaista kuukausittaista keskiarvoa ja vuoden 2019 kuukausittaista keskiarvoa. Enimmäismäärä on 501,16 euroa. Tukikelpoisia ovat itsenäiset ammatinharjoittajat, joiden tulot ovat pienentyneet maaliskuun ja joulukuun 2020 välisenä aikana vähintään 40 prosenttia vuoteen 2019 verrattuna.

Niiden palkansaajien osalta, joiden ei ole mahdollista turvautua muihin sosiaalisen suojelun mekanismeihin, säädetään seuraavaa: i) palkansaajille myönnetään etuus, joka on 501,16 euron kuukausittaisen viitearvon ja asianomaisen kotitalouden kutakin aikuista kohti lasketun keskikuukausipalkan välinen erotus; tai ii) itsenäisille ammatinharjoittajille myönnetään etuus, joka on suuruudeltaan kaksi kolmasosaa määrästä, jonka ammatinharjoittajan kuukausitulot ovat pienentyneet, kun tarkastellaan viimeisimmältä vuosineljännekseltä annetun tuloseselvityksen mukaista kuukausittaista keskiarvoa ja vuoden 2019 kuukausittaista keskiarvoa. Enimmäismäärä on 501,16 euroa.

Päällikkötason työntekijöiden tapauksessa myönnetään etuus, joka vastaa joko henkilön keskimääräistä kuukausituloa, jos se on alle 1,5 kertaa Portugalin sosiaalituki-indeksi (438,81 euroa), tai kahta kolmasosaa henkilön viitekuukausitulojen keskiarvosta, jos se on yhtä suuri tai suurempi kuin edellä mainittu indeksi. Tukikelpoisia ovat päällikkötason työntekijät, jotka ovat Covid-19-pandemian vuoksi joutuneet keskeyttämään ammatinharjoittamisensa tai joille on aiheutunut vähintään 40 prosentin tulonmenetys tukipyyntöä edeltäneellä 30 päivän ajanjaksolla verrattuna edellisen vuoden samaan kuukauteen tai kyseistä ajanjaksoa edeltäneiden kahden kuukauden kuukausittaiseen keskituloon.

Kaikissa tapauksissa etuuden alaraja on 50 euroa, jota korotetaan 50 prosenttiin todetusta kuukausitulon laskusta, jos tulot ovat pienentyneet 50–100 prosenttia

³ *Diário da República n.º 253/2020, 1.º Suplemento, Série I de 2020-12-31, s. 171-(2)–171-(288).*

⁴ *Diário da República n.º 16/2021, 1.º Suplemento, Série I de 2021-01-25, s. 25-(2)–25-(8).*

Portugalin sosiaalituki-indeksistä, tai 219,40 euroon, jos tulojen pieneneminen on suurempi kuin edellä mainittu indeksi.

- 7) Portugalin 9 päivänä joulukuuta 2021 päivätyssä pyynnössä mainitulla ”6 päivänä kesäkuuta annetun ministerineuvoston päätöslauselman nro 41/2020 liitteellä”⁵ ja sitä seuranneilla ”3 päivänä elokuuta annetulla hallituksen määräyksellä nro 180/2020”⁶ ja ”15 päivänä helmikuuta annetulla hallituksen määräyksellä nro 37-A/2021”⁷ on otettu käyttöön taiteilijoiden, kirjailijoiden, teknikoiden ja muiden taidealan ammattilaisten sosiaalitukijärjestelmä. Toimenpiteessä tarjotaan Portugalin sosiaalituki-indeksiä vastaava kuukausittainen etuus (438,81 euroa).
- 8) Portugali on ottanut käyttöön myös joukon uusia terveyteen liittyviä toimenpiteitä, jotka se on toteuttanut covid-19-epidemian torjumiseksi. Tämä koskee erityisesti johdanto-osan 9 kappaleessa esitettyä toimenpidettä.
- 9) Portugalin 9 päivänä joulukuuta 2021 päivätyssä pyynnössä mainitulla ”13 päivänä maaliskuuta annetulla asetuksella nro 10-A/2020”⁸ ja sitä seuranneella ”2 päivänä helmikuuta annetulla asetuksella nro 10-A/2021”⁹ on säädetty uusien terveydenhuollon ammattilaisten palkkaamisesta ja ylitoista kansallisessa terveydenhuoltojärjestelmässä pandemiaan liittyviin haasteisiin vastaamiseksi. Muun muassa hallinnollista prosessia, joka liittyy kansallisen terveydenhuoltojärjestelmän määräämisten työntekijöiden palkkaamiseen, on virtaviivaistettu ja covid-19-pandemian puhkeamisen jälkeen on palkattu lisää lääkäreitä ja sairaanhoitajia. Lisäksi virkamiesten ylitoille asetettujen lakisääteisten rajojen soveltaminen on keskeytetty kansallisessa terveydenhuoltojärjestelmässä ja työvuorojen järjestäminen erikoislääkäreiden ja sairaanhoitajien lisätyön avulla on mahdollistanut covid-19-pandemiasta selviytymisen.
- 10) Portugali täyttää taloudellisen avun pyytämiseksi asetuksen (EU) 2020/672 3 artiklassa asetetut edellytykset. Portugali on toimittanut komissiolle asiaankuuluvan näytön siitä, että toteutuneet ja suunnitellut julkiset menot ovat kasvaneet 5 934 462 488 euroa 1 päivästä helmikuuta 2020 covid-19:n leviämisen sosioekonomisten vaikutusten lieventämiseksi toteutettujen kansallisten toimenpiteiden johdosta. Tämä merkitsee äkillistä ja voimakasta kasvua, sillä se liittyy myös uusiin suoraan työajan lyhentämisyhteistyihin ja vastaaviin toimenpiteisiin liittyviin toimenpiteisiin, jotka kattavat merkittävän osan Portugalin yrityksistä ja työvoimasta.
- 11) Komissio on asetuksen (EU) 2020/672 6 artiklan mukaisesti kuullut Portugalia ja varmistanut niiden toteutuneiden ja suunniteltujen julkisten menojen äkillisen ja voimakkaan kasvun, jotka liittyvät suoraan covid-19:n leviämiseen liittyviin työajan lyhentämisyhteistyihin ja vastaaviin toimenpiteisiin sekä asiaankuuluviin terveyteen liittyviin toimenpiteisiin, joihin viitataan 9 päivänä joulukuuta 2020 päivätyssä pyynnössä.
- 12) Portugalin pyytämät terveyteen liittyvät toimenpiteet, mukaan lukien johdanto-osan 9 kappaleessa mainitut terveyteen liittyvät lisätoimenpiteet, ovat suuruudeltaan 1 513 823 304 euroa.

⁵ *Diário da República* n.º 110-A/2020, *Série I* de 2020-06-06, s. 3–37.

⁶ *Diário da República* n.º 149/2020, *Série I* de 2020-08-03, s. 19–25.

⁷ *Diário da República* n.º 31/2021, *1º Suplemento*, *Série I* de 2021-02-15, s. 21-(2)–21-(11).

⁸ *Diário da República* n.º 52/2020, *1º Suplemento*, *Série I* de 2020-03-13, s. 22-(2)–22-(13).

⁹ *Diário da República* n.º 22/2021, *2º Suplemento*, *Série I* de 2021-02-02, s. 15-(15)–15-(19).

- 13) Täytäntöönpanopäätöksellä (EU) 2020/1354 jo myönnetyn taloudellisen avun olisi sen vuoksi katettava myös johdanto-osan 6, 7 ja 9 kappaleessa mainitut Portugalin toteuttamat uudet toimenpiteet.
- 14) Tällä päätöksellä ei saisi rajoittaa sisämarkkinoiden toiminnan vääristymiseen liittyvien mahdollisten menettelyjen, erityisesti perussopimuksen 107 ja 108 artiklan mukaisten menettelyjen, tuloksia. Sillä ei poisteta jäsenvaltioille perussopimuksen 108 artiklan nojalla kuuluvaa velvoitetta ilmoittaa komissiolle mahdollisista valtiontuista.
- 15) Portugalin olisi ilmoitettava komissiolle suunniteltujen julkisten menojen toteutumisesta säännöllisin väliajoin, jotta komissio voi arvioida, missä määrin maa on toteuttanut kyseiset menot.
- 16) Päätös taloudellisen avun myöntämisestä on tehty ottaen huomioon Portugalin tämänhetkiset ja odotettavissa olevat tarpeet sekä muiden jäsenvaltioiden asetuksen (EU) 2020/672 nojalla jo toimittamat tai suunnitteilla olevat taloudellisen avun pyynnöt, soveltaen samalla yhdenvertaisen kohtelun, solidaarisuuden, oikeasuhteisuuden ja avoimuuden periaatteita,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Muutetaan täytäntöönpanopäätös (EU) 2020/1354 seuraavasti:

- 1) Korvataan 3 artikla seuraavasti:

”3 artikla

Portugali voi rahoittaa seuraavia toimenpiteitä:

- a) tuki työsopimusten jatkamiselle keskeyttämällä työssäkäynti tilapäisesti tai lyhentämällä normaalia työaika ”12 päivänä helmikuuta annetun lain nro 7/2009” 298–308 §:ssä säädetyn mukaisesti;
- b) uusi yksinkertaistettu erityistuki työsopimusten jatkamiselle keskeyttämällä työssäkäynti tilapäisesti tai lyhentämällä normaalia työaika ”26 päivänä maaliskuuta annetussa asetuksessa nro 10-G/2020” ja ”19 päivänä kesäkuuta annetun asetuksen nro 27-B/2020” 2 §:ssä, sellaisena kuin se on muutettuna ”31 päivänä joulukuuta annetun lain nro 75-B/2020” 142 §:llä, säädetyn mukaisesti;
- c) ammatilliset erityisohjelmat työsopimusten jatkamiseksi keskeyttämällä työssäkäynti tilapäisesti tai lyhentämällä normaalia työaika ”26 päivänä maaliskuuta annetun asetuksen nro 10-G/2020” 5 §:n 2 momentissa ja 7–9 §:ssä säädetyn mukaisesti;
- d) uusi erityistuki yrityksille liiketoiminnan uudelleen aloittamiseen ”19 päivänä kesäkuuta annetun asetuksen nro 27-B/2020” 4 §:n 1–7 ja 10–12 momentissa ja 5 §:ssä säädetyn mukaisesti sekä ”30 päivänä heinäkuuta annetun asetuksen nro 46-A/2020” 14-A §:ssä, sellaisena kuin se on lisättynä ”15 päivänä tammikuuta annetun asetuksen nro 6-C/2021” 4 §:llä, säädetyn mukaisesti;

- e) uusi tulovakautuslisä työntekijöille, jotka kuuluvat joko a, b tai c kohdassa tarkoitetun tuen, jonka tavoitteena on työsopimusten jatkaminen keskeyttämällä työssäkäynti tilapäisesti tai lyhentämällä normaalia työaika, piiriin ”19 päivänä kesäkuuta annetun asetuksen nro 27-B/2020” 3 §:ssä, sellaisena kuin se on muutettuna ”14 päivänä elokuuta annetulla asetuksella 58-A/2020”, säädetyn mukaisesti;
- f) uusi progressiivinen erityistuki työsopimusten jatkamiselle lyhentämällä normaalia työaika tilapäisesti ”30 päivänä maaliskuuta annetussa asetuksessa nro 46-A/2020”, sellaisena kuin se on muutettuna ”31 päivänä kesäkuuta annetun asetuksen nro 75-B/2020” 142 §:ssä säädetyn mukaisesti;
- g) uusi erityistuki itsenäisille ammatinharjoittajille, epävirallisille työntekijöille ja johtohenkilöille ”13 päivänä maaliskuuta annetun asetuksen nro 10-A/2020” 26–28-A §:ssä, sellaisena kuin se on muutettuna ”7 päivänä toukokuuta annetulla asetuksella nro 20-C/2020”, ja ”31 päivänä maaliskuuta annetun lain nro 2/2020” 325-G §:ssä, sellaisena kuin se on lisättynä ”24 päivänä heinäkuuta annetun lain 27-A/2020” 3§:llä, säädetyn mukaisesti;
- h) perhelisä työntekijöille, jotka ovat estyneitä työskentelemään siksi, että heidän täytyy avustaa alle 12-vuotiaita lapsiaan tai muita huollettavanaan olevia, ”13 päivänä maaliskuuta annetun asetuksen nro 10-A/2020” 23 §:ssä säädetyn mukaisesti;
- i) erityinen tuki kouluttajien työsopimusten jatkamiseksi tilanteessa, jossa ammatillisia koulutuksia on peruttu, ”hallituksen 17 päivänä maaliskuuta antaman määräyksen nro 3485-C/2020”, ”hallituksen 10 päivänä huhtikuuta antaman määräyksen nro 4395/2020” ja ”hallituksen 28 päivänä toukokuuta antaman määräyksen nro 5897-B/2020” mukaisesti;
- j) työllisyyteen liittyvät alueelliset toimenpiteet Azorien autonomisella alueella ”Azorien aluehallituksen neuvoston 8 päivänä huhtikuuta antaman päätöslauselman nro 97/2020”, ”Azorien aluehallituksen neuvoston 28 päivänä huhtikuuta antaman päätöslauselman nro 120/2020”, ”Azorien aluehallituksen neuvoston 5 päivänä toukokuuta antaman päätöslauselman nro 128/2020”, ”Azorien aluehallituksen neuvoston 5 päivänä toukokuuta antaman päätöslauselman nro 129/2020”, ”Azorien aluehallituksen neuvoston 15 päivänä heinäkuuta antaman päätöslauselman nro 195/2020”, ”Azorien aluehallituksen neuvoston 15 päivänä heinäkuuta antaman päätöslauselman nro 196/2020” ja ”Azorien aluehallituksen neuvoston 17 päivänä heinäkuuta antaman päätöslauselman nro 200/2020” mukaisesti;
- k) työllisyyteen liittyvät alueelliset toimenpiteet Madeiran autonomisella alueella ”13 päivänä maaliskuuta annetun Madeiran aluehallituksen päätöslauselman nro 101/2020” ja ”22 päivänä huhtikuuta annetun Madeiran aluehallituksen varajohtajiston sekä sosiaalisesta osallisuudesta ja kansalaisuudesta vastaavan alueellisen sihteeristön määräyksen nro 133-B/2020” mukaisesti;
- l) tuki ennaltaehkäisevässä karanteenissa oleville työntekijöille ja itsenäisille ammatinharjoittajille ”13 päivänä maaliskuuta annetun asetuksen nro 10-A/2020” 19 §:ssä ja ”31 päivänä maaliskuuta annetun lain nro 2/2020” 325-F §:ssä, sellaisena kuin se on muutettuna ”24 päivänä heinäkuuta annetun lain 27-A/2020” 3§:llä, säädetyn mukaisesti;

- m) covid-19-tartunnan johdosta maksettava sairausetus ”3 päivänä maaliskuuta annetussa hallituksen määräyksessä nro 2875-A/2020”, ”13 päivänä maaliskuuta annetun asetuksen nro 10-A/2020” 20 §:ssä ja ”31 päivänä maaliskuuta annetun lain nro 2/2020” 325-F §:ssä, sellaisena kuin se on muutettuna ”24 päivänä heinäkuuta annetun lain nro 27-A/2020” 3 §:llä, säädetyn mukaisesti;
- n) henkilönsuojainten hankinta käytettäväksi työpaikalla julkisissa sairaaloissa, ”6 päivänä toukokuuta annetussa Portugalin terveysviraston normissa nro 012/2020”, sellaisena kuin se on muutettuna 14 päivänä toukokuuta 2020, ja ”10 päivänä heinäkuuta annetussa Portugalin terveysviraston normissa nro 013/2020”, sellaisena kuin se on muutettuna 23 päivänä kesäkuuta 2020, säädetyn mukaisesti, sekä käytettäväksi vastuuministeriöissä, kunnissa sekä Azorien ja Madeiran autonomisilla alueilla, ”13 päivänä maaliskuuta annetun asetuksen nro 10-A/2020” 3 §:ssä säädetyn mukaisesti;
- o) kouluille tarkoitettu hygieniakampanja ”13 päivänä maaliskuuta annetun asetuksen nro 10-A/2020” 9 §:ssä säädetyn mukaisesti;
- p) covid-19-testit julkisten sairaaloiden laitospotilaille ja työntekijöille sekä hoito- ja päiväkotien työntekijöille erityisesti ”6 päivänä toukokuuta annetussa Portugalin terveysviraston normissa nro 012/2020”, sellaisena kuin se on muutettuna 14 päivänä toukokuuta 2020, ja ”10 päivänä heinäkuuta annetussa Portugalin terveysviraston normissa nro 013/2020”, sellaisena kuin se on muutettuna 23 päivänä kesäkuuta 2020, säädetyn mukaisesti;
- q) uusi erityiskorvaus niille kansallisen terveydenhuoltojärjestelmän työntekijöille, jotka osallistuvat covid-19:n leviämisen torjuntaan, ”31 päivänä maaliskuuta annetun lain nro 2/2020” 42-A §:ssä, sellaisena kuin se on muutettuna ”24 päivänä heinäkuuta annetun lain nro 27-A/2020” 3 §:llä ja ”31 päivänä joulukuuta annetun lain nro 75-B/2020” 291 §:llä, säädetyn mukaisesti.
- r) ylimääräinen tukijärjestelmä itsenäisille ammatinharjoittajille, palkansaaajille, joille ei ole tarjolla muita sosiaalisen suojelun mekanismeja, ja päällikkötason työntekijöille, joiden tuloihin covid-19-pandemia on erityisesti vaikuttanut, ”31 päivänä joulukuuta annetun lain nro 75-B/2020” 156 §:ssä säädetyn mukaisesti ja kyseisen pykälän 2 momentin c–f kohdassa vahvistetuin edellytyksin, kuten ”25 päivänä tammikuuta annetussa hallituksen määräyksessä nro 19-A/2021” täsmennetään;
- s) taiteilijoiden, kirjailijoiden, teknikoiden ja muiden taidealan ammattilaisten sosiaaliturvajärjestelmä ”6 päivänä kesäkuuta annetun ministerineuvoston päätöslauselman nro 41/2020 liitteen” 2.5.1 kohdassa, sellaisena kuin se on täsmennettynä ”3 päivänä elokuuta annetun hallituksen määräyksen nro 180/2020” 10–12 §:ssä ja jatkettuna ”15 päivänä helmikuuta annetun hallituksen määräyksen nro 37-A/2021” 5–7 §:llä, säädetyn mukaisesti;
- t) uusien terveydenhuollon ammattilaisten palkkaaminen ja ylityöt kansallisessa terveydenhuoltojärjestelmässä pandemiaan liittyviin haasteisiin vastaamiseksi, ”13 päivänä maaliskuuta annetun asetuksen nro 10-A/2020” 6 §:ssä ja ”2 päivänä helmikuuta annetun asetuksen nro 10-A/2021” 5–8 §:n mukaisesti.”

2) Korvataan 4 artikla seuraavasti:

”4 artikla

1. Portugalin on ilmoitettava suunniteltujen julkisten menojen toteutumisesta komissiolle viimeistään 30 päivänä maaliskuuta 2021 ja sen jälkeen kuuden kuukauden välein, kunnes kyseiset suunnitellut julkiset menot ovat toteutuneet täysimääräisinä.
2. Jos 3 artiklassa tarkoitetut toimenpiteet perustuvat suunniteltuihin julkisiin menoihin ja niistä on annettu täytäntöönpanopäätöksen (EU) 2020/1354 muuttamista koskeva täytäntöönpanopäätös, Portugalin on ilmoitettava komissiolle suunniteltujen julkisten menojen toteutumisesta kuuden kuukauden kuluessa kyseisen päätöksen antamispäivästä ja sen jälkeen kuuden kuukauden välein, kunnes kyseiset suunnitellut julkiset menot ovat toteutuneet täysimääräisinä.”

2 artikla

Tämä päätös on osoitettu Portugalin tasavallalle.

Tehty Brysselissä

*Neuvoston puolesta
Puheenjohtaja*